

NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour:

TYPE OF DEVICE

Electronic Weight Indicator

TYPE D'APPAREIL

Indicateur pondéral électronique

APPLICANT

GSE Scale System
22705 Heslip Drive
Novi, Michigan, 48375
USA

REQUÉRANT

MANUFACTURER

GSE Scale System
22705 Heslip Drive
Novi, Michigan, 48375
USA

FABRICANT

MODEL(S)/MODÈLE(S)

660
661
662
663
665
660 PM
662 PM

RATING/ CLASSEMENT

n_{\max} : 10 000

Accuracy Class / Classe de precision: III / III HD

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

CATEGORY

The device is an electronic weight indicator that when interfaced to an approved and compatible weighing element, forms a weighing system.

DESCRIPTION

The approved device is an AC/DC powered weight indicator with the following features:

- S multi-range capacity
- S AC power 120 volts
- S DC power 10-30 volts
- S eight internal set points
- S automatic zero setting mechanism (AZSM)
- S semi-automatic (push-button) zero with center of zero indicator
- S 5 multi-point linearization for calibration.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

CATÉGORIE

L'appareil est un indicateur pondéral électronique qui constitue un ensemble de pesage lorsqu'il est branché à un élément de mesure du poids approuvé et compatible.

DESCRIPTION

L'appareil approuvé, un indicateur pondéral alimenté par courant c.a./c.c., possède les caractéristiques suivantes :

- S capacité de plages multiples
- S courant c.a. de 120 volts
- S courant c.c. de 10 à 30 volts
- S huit points de consigne internes
- S mécanisme automatique de détermination du zéro (MADZ)
- S remise à zéro semi-automatique (bouton-poussoir) avec indicateur de centre du zéro
- S linéarisation multipoints (5) pour étalonnage.

All 660 models are fabricated from stainless steel for wash down environments..

Tous les modèles 660 sont fabriqués en acier inoxydable pour lavage à grande eau.

The model 663 is constructed from painted mild steel or stainless steel construction.

Le modèle 663 est fait d'acier doux peint ou d'acier inoxydable.

The models 660, 661, 662, and 665 are fitted with a tilting stand for a table installation. Models 660, 661 and 662 are also available in panel-mount versions.

Les modèles 660, 661, 662 et 665 sont équipés d'un support inclinable pour utilisation sur table. Les modèles 660, 661 et 662 sont également disponibles en type mural et, le cas échéant, peuvent être encastrés.

The device can also be mounted in the cavity of the wall.

DISPLAY

AFFICHAGE

The display types differ according to the models. The table below describes each model.

Le type d'afficheur varie selon le modèle. Le tableau suivant en fait la description.

| Model / Modèle | Display / Afficheur |
|----------------|---|
| 660 | Easy-to-read vacuum fluorescent (VF) display with 0.75-in (10 mm) high digits/ Fluorescent sous vide, facile à lire, avec des chiffres hauts de 0,75 po (10 mm). |
| 661 | Four-line by 20-character alphanumeric VF display/ Fluorescent sous vide, à quatre lignes et à 20 caractères alphanumériques |
| 662 | 240 x 64 backlit LCD display/ ACL de 240 x 64 avec éclairage arrière |
| 663 | Available in two versions/ Disponible en deux versions : ! Six digit VF display and 4x20 character alphanumeric VF display/ Fluorescent sous vide à six chiffres et fluorescent sous vide à caractères alphanumériques (4 x 20) ! 240 x 128 backlit LCD display/ACL de 240 x 128 avec éclairage arrière |
| 665 | Available in two versions/Disponible en deux versions : ! Six digit VF display and 4 x 20 character alphanumeric VF display/ Fluorescent sous vide à six chiffres et fluorescent sous vide à caractères alphanumériques (4 x 20) ! 240 x 128 backlit LCD display/ ACL de 240 x 128 avec éclairage arrière |

660 Series Display

The large digit area displays numeric data, such as gross weight and net weight. The first two characters on the upper line show the weighing units of the displayed data. The last three characters on the upper line show a centre of zero.

The lower line of the dot matrix area specifies the type of data such as Gross, Net, Tare among others.

FUNCTION KEYS

The operator controls are:

| | |
|-----------|---|
| Zero | used to set the device to zero |
| Units | used to toggle the device through the available units of measurement |
| Select | used to toggle the device through the net weight, tare weight and gross weight |
| Tare | used to set the device into a tare mode |
| Enter/yes | used to enter certain numeric data and for the operations of macro routines |
| Print | used to set the service into a print mode |
| ID | this key has multiple functions; entering ID's, macro, menu selection, database access. However, the exact function of this key depends on the selectable internal setup. |
| 1-5 F key | used for parameter setup |
| Start | used to invoke a pre-programmed setup |

Affichage du modèle 660

La section d'affichage de grand format présente des données numériques, comme le poids brut ou net. Sur la ligne supérieure, les deux premiers caractères correspondent à l'unité de mesure du poids affiché et les trois derniers représentent le centre de zéro.

La ligne inférieure de la matrice de points affiche, entre autres, des données brutes, nettes et la tare.

TOUCHES FONCTIONS

Les commandes de l'utilisateur sont :

| | |
|-----------------|---|
| Zero | sert à déterminer le zéro de l'appareil |
| Units | sert à choisir les unités de mesures à utiliser |
| Select | sert à choisir entre le poids net, la tare et le poids brut |
| Tare | sert à mettre l'appareil en mode tare |
| Enter/yes | sert à l'entrée de certaines données et à l'utilisation de macros |
| Print | sert à imprimer |
| ID | Cette touche a plusieurs fonctions : identification, macro, sélection de menu, accès à la base de données. Sa fonction exacte dépend toutefois de la configuration interne choisie. |
| Touches F1 à F5 | sert à la configuration des paramètres |
| Start | used to invoke a pre-programmed setup |

Setup used to invoke a programmed data if the device was programmed for such setup

Stop used to stop a programming function in the setup mode

0 - 9 used to enter numeric data and programmable information

! used to establish a decimal point

CLR used to clear data before it is entered
NO into memory

OPTIONS

Up to eight (8) multiple scale interface with the capability of displaying and printing total weights.

128 set points
stainless steel enclosure or mild steel

COMMUNICATION

Bi-directional RS-232
TTL communication port

SEALING

Metrological adjustments are performed through the keyboard when an internal jumper is set in the "ON" position.

The model 660, 661, 662 and 665 devices utilize a wire security seal that is threaded through two drilled head screws that hold the back panel of the device to the front section. The 660, 661, 662 and 665 panel mounts are fitted with one drilled screw that fastens to the rear cover. The seal must be threaded through the cover.

Setup sert à l'appel de données pré-programmées si l'appareil lui-même est programmé de manière à permettre une telle configuration

Stop sert à arrêter une fonction de programmation en mode *setup*

0- 9 sert à l'entrée de données numériques et d'information programmable

! sert à l'insertion d'un point décimal

CLR sert à effacer une donnée avant
NO qu'elle ne soit consignée en mémoire

OPTIONS

Interface multiple, jusqu'à huit (8) balances, avec capacité d'afficher et d'imprimer les poids totaux.

128 points de consigne
Boîtier en acier inoxydable ou en acier doux

COMMUNICATION

RS-232 bidirectionnel
Port de communication TTL

SCELLAGE

Le réglage métrologique est effectué au moyen du clavier lorsque le commutateur interne est en position de marche (*ON*).

Les modèles 660, 661, 662 et 665 sont pourvus d'un plomb de sécurité constitué d'un fil inséré dans les deux vis à tête plate qui maintiennent le panneau arrière de l'appareil scellé au panneau avant. Sur les mêmes appareils, mais de type mural, une seule vis à tête percée assure la fixation au couvercle arrière. Le fil du scellé est donc inséré au travers du couvercle.

The model 663 will be sealed by a locking clasp on the front door of the device. The method of sealing is similar to that of the panel mount versions.

All models will be prohibited from ready access.

EVALUATED BY

Milton G. Smith
Complex Approvals Examiner
Tel: (613) 952-0656
Fax: (613) 952-1754

Tested by NTEP

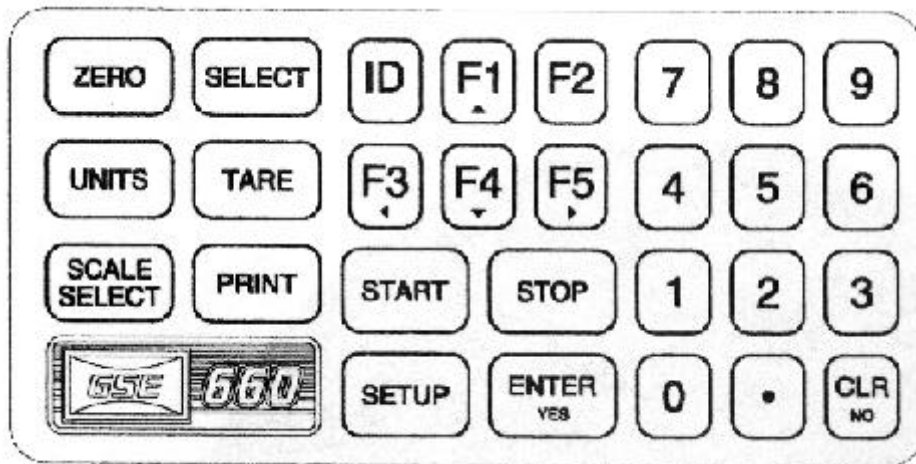
Le modèle 663 est scellé au moyen d'un morillon verrouillable fixé sur la porte avant de l'appareil. Son scellement est effectué de manière semblable à celui des appareils de type mural.

L'accès direct sera interdit pour tous les appareils.

ÉVALUÉ PAR

Milton G. Smith
Examineur d'approbations complexes
Tél: (613) 952-0656
Fax: (613) 952-1754

Testé par NTEP



660 Series 28 Key Keypad / Clavier à 28 touches, modèle 660

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng
Director
Approval Services Laboratory

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.
Directeur
Laboratoire des services d'approbation

Date: **NOV 26 2001**

Web Site Address / Adresse du site internet:
<http://mc.ic.gc.ca>